**LUZ TRANSDICIPLINAR EN TRAMAS COMPLEJAS DE PODER Y SABER EN LA NEO-COLONIALIDAD EDUCATIVA**

María Cristina Laplagne Sarmiento

Facultad de Filosofía, Humanidades y Artes

Universidad Nacional de San Juan

***claplagne@unsj.edu.ar***

**RESUMEN**

Este trabajo tiene como finalidad poner a consideración de la audiencia una serie de reflexiones surgidas luego de profundizar sobre algunos procesos del conocimiento de la Filosofía del lenguaje que nos llevaron a constatar el paralelismo entre ciencia, Epistemología y Lingüística aplicada. Reflexiones que posteriormente, facilitaron asociar tales resultados a los procesos de neo-colonización en América Latina. El problema central, algunas consideraciones secundarias y específicas surgidas en el seno de la Filosofía de la ciencia y de la política se esbozan aquí a fin de promover cambios paradigmáticos en la educación del siglo XXI. Se abordan los rasgos identitarios y la territorialidad relacionados a constructos como libertad, poder, educación y hegemonía, dentro del campo específico de la enseñanza del idioma inglés. Se plantea así mismo, un correlato posible y empoderante en tanto solución, mediante estrategias para tratamientos educativos liberadores y actuales. El análisis se ejecuta a través de una sistemática aplicación del pensamiento crítico sobre los procesos y devenires epistemológicos, partiendo de cuestionamientos sobre la historia líneal y acumulativa de la ciencia, como lo propuso Koyré al resaltar la asociación de teorías a otros ámbitos tales como ideas trans-científicas, metafísicas, culturales y filosóficas.

**Palabras clave**: poder - saber - neo-colonialidad – transdisciplina - filosofía

**ABSTRACT**

This work aims at sharing with the audience a series of reflections that arose in the field of Language Philosophy. Deep thinking processes shed light on how knowledge history displayed a parallelism in the trace and development of Science History, Epistemology and Applied Linguistics chronological advance. These reflections later facilitated associating such results to the processes of neo-colonization in Latin America. The central problem, with due, relevant, secondary and specific considerations are outlined here in order to promote paradigmatic changes in education in the twenty-first century. Identity traits and territoriality related to constructs such as freedom, power, education and hegemony are addressed within the specific field of English language teaching, one of the main colonization tools. Likewise, a possible and empowering correlate is proposed as a solution, through strategies for liberating thought and learning by means of current educational treatments. The analysis is executed through a systematic application of critical thinking after the first starter questions are presented. Once the linear and cumulative history of science is shown, the Philosophy from the French School and the Southern Epistemologies postulates make it possible to associate postmodern cultural practices and theories to other areas such as trans-scientific, metaphysical, cultural and philosophical ideas.

**Keywords:** power – knowledge – neo- colonial studies – trans-disciplinary- philosophy

**INTRODUCCIÓN**

La historicidad científica fue objeto de análisis de Bachellard (1973) y Popper (2016) al igual que lo fue para Koyré (1997). Practicar la enjundia reflexiva sobre la historia de la ciencia, de las ciencias sociales y el conocimiento encuadra la disquisición y permite partir hacia nuevos espacios de cuestionamiento, propicios para revelaciones, como sucedió en el trabajo que se presenta. Este repensar la ciencia llevó a Kuhn (1985), quien observó los bucles cíclicos en los cuales surgen, evolucionan y mueren los paradigmas científicos, a resaltar que sus saltos o rupturas se relacionan con los devenires de otros procesos transformacionales o de innovación en la vida social, política, económica y cultural de las comunidades. Más recientemente, Foucault y Deleuze (1972), Chomsky (2016), entre otros, desde posiciones y razonamientos diferentes cuestionan el conocimiento y lo vinculan directamente al poder de la intelectualidad, de la academia y de las élites gobernantes.

Poder del pensamiento, de la creencia que se plasma en prácticas que lo revelan. La operatividad de la práctica es precisamente, lo que Foucault (1996) engloba el concepto de dispositivo y sistematiza su necesidad de observación y análisis en pos de su comprensión. El filósofo establece la existencia de líneas que permiten analizar, ocultar o desentrañar cadenas o conjuntos de variables o signos relacionados entre sí al comprender campos y espacios, tales como el educativo y social. Clasificó los dispositivos en líneas de visibilidad, enunciación, poder, saber, ruptura, fuga, objetivación y subjetivación. Aplicando las mismas sobre el campo científico conformado por la Filosofía de la ciencia y la Epistemología, las Ciencias Humanas y la Lingüística Aplicada particularmente, acotada a la enseñanza del inglés, nos permitió descubrir una cronología con la cual la comunidad científica enuncia, plantea o permite la eclosión de ciertos problemas y determina sus estilos de abordaje y estudio, mientras excluye otros.

La operatividad de líneas de exclusión se encuentra determinada por su contexto de tiempo y espacio dado (Lakatos, 1998; Ramos, 2015). Actualmente, ese tiempo/espacio está signado por la globalización y la posmodernidad imperante y despliegan su hegemonía proveniente del norte que se expresa en inglés. Cabe preguntarse por los vínculos y prácticas de su enseñanza (Chevallard, 1995), lo cual en este estudio plantea la necesidad de profundizar en su análisis al momento de transponer didácticamente el conocimiento, particularmente cuando ese conocimiento se refiere al idioma de la supremacía globalista que está instalando en toda América Latina una nueva forma de dominación mediante acondicionamientos positivos con la neo-colonización (Castro Gómez, 2019; Dussel, 2016; Laclau, 2015).

**DESARROLLO**

Emplear los constructos foucaultianos al hacer un mapa cronológico del devenir de las ciencias y la filosofía permitió postular entre otras cuestiones, que el contexto está determinado y determina a su vez, a los sujetos, al conocimiento y a la misma academia de las ciencias. De tal agenciamiento, se puede dilucidar que los sujetos que hayan sufrido el ejercicio del poder/saber sobre sí mismos, encuentran mayores dificultades para detectar la determinación sobre ellos obturada. Además, implica que ciertas preguntas válidas, tales como la procedencia del conocimiento lingüístico, resulta para ellos un interrogante baladí y para nada científico; valga como ejemplo, la escasa indagación sobre los velos y entramados subyacentes al poder en la política educativa que ejerce el idioma inglés como lenguaje hegemónico.

Atreverse a preguntar, a mostrar otras verdades, a establecer la validez de planteos y reflexiones epistemológicas es un proceso que se desenvuelve en el devenir del tiempo y permite la eclosión de realidades. Estas a su tiempo develan constructos y hechos y acercan a los sujetos a disquisiciones válidas; como lo fue en su momento, la distinción entre identidad y lenguaje y su estrecha relación en tanto proceso mediante el cual el ser humano internaliza una lengua y su realidad circundante, crea su identidad y su cultura.

La clave de todos estos cuestionamientos depende en todos los casos de la visión científico-lingüística al abordar el proceso primigenio de acercamiento al idioma. De allí la grandeza chomskiana, ante la pregunta sobre la que giró gran parte del debate del siglo pasado referida a si el ser humano habla por imitación y ante estímulos del contexto o si lo hace como resultante de la activación de mecanismos cognitivos innatos. Al plantear la adquisición del lenguaje como innata e inherente a la esencia humana, un nuevo paradigma comienza y deja atrás a aquellos estudios de corte biológico o evolucionista.

Así, se sucedieron nuevos estudios que fueron forjando áreas de cuestionamiento, las cuales funcionaron como novedosas piletas de cultivo que permitieron la existencia de ciertos problemas, cegando la aparición de otros, como por ejemplo, el problema de una reproducción educativa del inglés que es símbolo de dominación hegemónica bajo el rótulo de conocimiento necesario, lo cual es sin lugar a dudas, una certeza y realidad aún a pesar de ser reconocido como el idioma del imperialismo – o tal vez precisamente por ello mismo-.

Se postula desde este trabajo que educar gestionando la verdad, la identidad, la comprensión y la interculturalidad, implica ampliar visiones, perspectivas y estrategias lingüísticas que permitirían impulsar nuevos saltos khunianos dejando atrás la omnímoda presencia de la sabiduría de los gigantes del norte. Permitiría detectar y aprender el lenguaje de esta nueva y camuflada colonialidad bajo la lente del dispositivo pedagógico, que décadas atrás mencionara Foucault, en su línea de visibilidad. Arrojaría luz y promovería el uso del discernimiento crítico privilegiando así, la eclosión de otras temáticas, más acordes con una visión más holística y empática, más ecológica de la humanidad y de su educación. Se podrían así mismo, comprender las reales necesidades al aprender el idioma, no como imposición curricular, ni bajo formatos, contenidos, currículos y editoriales pre-establecidos; sino precisando y desentrañando los elementos socio y político- simbólicos del mismo, grandes ausentes en el banquete de la ciencia lingüística.

La importancia para nuestros fines de co-relacionar los desarrollos en paralelo de la ciencia, la epistemología, la política y los devenires históricos de lo fáctico, ya sea en lo económico, legal, social, educativo o cultural de los países latinoamericanos, muestra cómo se ven alterados los símbolos que subyacen a los términos libertad, poder, educación y hegemonía cuando lo qué teoría y práctica de conocimiento enseñan está unido a la dominación.

Para ello, se debe asimilar el concepto del lenguaje como un sistema que maneja por un lado abstracciones y por otro, concreciones en el plano de la realidad como ya fue postulado por Aristóteles. El lenguaje se ancla en lo social y ejerce en su territorio su poderío. Desde las corrientes variacionistas de la Sociolingüística se demostró como hay unidades discretas de expresividad y diferenciación con implicancias en lo semántico y social, como modo de demostrar pertenencia a un grupo humano o a una identidad y problemática determinada. Ciencia, cultura, historia y lenguaje son de procedencia extranjera y son dignos de imitación. Lo subyacente es lo que genera la tensión de este trabajo, es la falta de identidad en tanto valoración y estima por lo propio, por lo nuestro. Encontramos en este punto el elemento clave que con la mecánica repetición de la extranjera supremacía reproduce la minusvalía de historia, conocimiento, idioma, cultura e identidad.

En este momento se torna importante observar el correlato entre el paradigma positivista vigente hasta bien avanzado el siglo pasado y la metodología de las Ciencias de la Educación y la Lingüística Aplicada. Se plasmaron en ellas corrientes netamente conductistas de mecanicista reproducción, puesto que el medio ambiente –familia, grupo de pares, comunidad, escuela, profesor, libro- a través de una serie de estímulos, refuerzos y condicionamientos fijaba el idioma en el hablante nativo y en el aprendiz de una lengua extranjera. Sólo más tarde y bastante recientemente, aparecerían las posiciones trans-disciplinares, las cuales comienzan a percibirse con el advenimiento de los estudios etnográficos que siguen el método interpretativo de la investigación acción de las Ciencias Sociales (Atkinson y Hammersley, 1994). En América Latina, la Etnografía Crítica se manifiesta recién en la década del 80 y en Argentina solo después de la Ley Federal de Educación (Diaz y Heller, 2000). Su implementación provocó una toma de conciencia y por ende, de decisiones en lo educativo relacionado con las etnias, su identidad y sus problemáticas lingüísticas, como fue el caso de visibilidad de varios grupos aborígenes de las provincias del Nordeste y del Sur Argentino.

Sin embargo, la discusión sobre qué, cómo, cuándo enseñar inglés no tenía razón de ser dada su importancia y necesidad en una comunidad argentina educada para y en la aldea global. Estas reflexiones acerca de las transformaciones paralelas parecieran ser evidencia que las razones pedagógicas y los dispositivos científicos determinan en gran medida, sino excluyentemente, la transposición del conocimiento a las aulas como lo sugería Chevallard (1985). Causas, lentes, sesgos y mecanismos científicos afectan desde la teoría a las prácticas docentes. Amerita recordar entonces, ante estos ejemplos concretos, aquel diálogo excelso entre Deleuze y Foucault (1972) en el cual se plantea que la teoría precisa de una práctica para perforar el muro en la cual se desarrolla y que le corresponde al intelectual construir mediante la misma los instrumentos de poder que luchen por la verdad, la consciencia y el discurso de la teoría lo que es ya en sí, una práctica.

Lo anterior nos permite observar que los docentes como seres onto-creadores, transformadores y hacedores de la realidad obran desde una teoría que los respalda y exhiben a la vez, la marca del poder que los marcó desde su formación. Reflexionar y transformar práctica y teoría implica la obturación de un corte, de una poda epistemológica ejecutada tras la aplicación de las líneas de visibilidad e iluminación postuladas desde una filosofía tal que nos dé acceso a comprender las causas, consecuencias y procesos de la nueva colonización que es vivenciada en toda América en varios frentes. Proponer nuevas estrategias, nuevos tratamientos curriculares se torna en cambio paradigmático. Es hacer rizoma expansivo deleuziano (1994, 2021), es asumir identidades determinadas y condicionadas para poder modificarlas. De tal síntesis y asimilación se puede aplicar el corte con la alienante reproducción de índole neocolonialista.

Observar por extenso los postulados epistemológicos y su sucesión en paralelismo cronológico nos tensiona e instiga a clarificar que los posicionamientos positivistas, pos-positivistas, crítico- interpretativos y constructivistas siguen aún dejando espacio para la problematización, continúan demandando nuevos quiebres paradigmáticos ante nuevos y viejos problemas que sólo han mutado su contexto. Nos referimos a que la libertad y el poder del saber se encuentran hoy ante nuevos retos, estos retos que debieran movilizarnos a dar un giro de-colonial como lo proponen los epistemólogos del Sur, como surge de una lectura profunda de Dussel en sus publicaciones del 2016 y 2019. Lejos de proponer la erradicación curricular del idioma, se insta desde este estudio a develar, a comprender entramados para mejorar la práctica desde una teoría surgida desde los constructos y reaccionarias implicancias, proposiciones y postulados de las epistemologías del sur y construir así en un humanista y comprometido ideal educativo las identidades de los sujetos de la práctica con mayor aprecio por la autonomía en clave de libertad.

**CONCLUSIÓN**

Empoderar a docentes y alumnos es una tarea a la que la ciencia y el saber, la Filosofía y la Epistemología, la academia y los profesionales de la educación estamos llamados. Es emergencia ya que fuimos puestos a prueba en la colonialidad por décadas. Fuimos nuevamente desafiados con una crisis pandémica global y actualmente, estamos sometidos a las consecuencias de sus emergentes. Todas esas crisis han generado el derrumbe de estructuras profundas de los sistemas y de los sujetos como lo muestran las estadísticas y los informes que pululan en la cotidianeidad. Cada espacio del tejido mundial muestra las variantes de una alienación, de una parálisis, de una distopía demandante de mayores comprensiones, de re-invenciones, de reacciones que patenten y siembren esas utopías posibles (Carrillo, 2021).

Esos empoderamientos surgen desde la ciencia, desde la consciencia, desde la educación. Ellos accionarán el freno ante el neocolonialismo de nuestra región latinoamericana y del mundo. Un devenir en paralelo de ciencias, filosofía y educación unidas en pos de develar procesos alienantes obturaría reacciones re-evolutivas de la consciencia y dotarían a los individuos con mejores, variadas y más acertadas herramientas para enfrentar el incierto futuro. Sería el nacimiento de nuevas ciencias más humanas, más expresivas y más empáticas. Serían las alternativas a un nuevo poder humano y humanista, liberador y en dignidad, parido desde la matriz de una América Latina libre, educada, poderosa.

**REFERENCIAS**

Atkinson, P. y Hammersley, M. (1994). Etnografía: métodos de investigación.

Barcelona: Paidós.

Bachelard, G. (1973). La formación del espíritu científico. México: Siglo XXI.

Castro Gómez, S. (2019). El tonto y los canallas. Notas para un republicanismo

transmoderno. Bogotá: Pontificia Universalidad Javeriana.

Carrillo, E. (2021). Consciencia y Sociedad Distópica. España: Dunken Editorial.

Chevallard, Y. (1995). La transposición didáctica. Buenos Aires: Aiqué.

Chomsky, N y Pappe, I. (2017). Quién domina el mundo hoy. Nueva York: Ediciones B.

Deleuze, G. y Guattari, F. (1994). Mil mesetas. Pre-textos. España: Editorial Gedisa.

Deleuze, G. (2021). Derrames. Entre el capitalismo y la esquizofrenia. Buenos Aires: Editorial Cactus.

De Souza Santos, B. 2010. Descolonizar el saber, reinventar el poder. Montevideo, Uruguay: Trilce Editorial.

Díaz, E. y Heller, M. (2000). El conocimiento científico. Buenos Aires: Eudeba.

Dussel, E. (2009). Política de la liberación. Arquitectónica. Volumen II. Madrid: Trotta Editores.

Dussel, E. (2016). Filosofías del Sur. Descolonización y Transmodernidad. México:

Akal.

Dussel, E. (2019). Para una política de la liberación. México: UnAM Cechimex.

Foucault, M (1972). Diálogo sobre el Poder. Foucault y Deleuze. Revista francesa

L’Arc, nº 49, 2º trimestre 1972.

Foucault, M. (1996). Un diálogo sobre el poder. Buenos Aires: Alianza Editorial.

Koyré, A. (1997). Pensar la ciencia. Buenos Aires: Paidós.

Kuhn, T. (1985). La estructura de las revoluciones científicas. México: Fondo de

Cultura Económica.

Laclau, E. (2005). La razón populista. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

Laclau, E. (2015). Hacia una teoría del populismo. En: Política e ideología en la teoría marxista. Buenos Aires: Siglo XXI.

Lakatos, I. (1998). La historia de la ciencia y sus reconstrucciones racionales. España: Tecnos Editora.

Merlo, C. (2021). Reflexiones sobre propuestas latinoamericanas alternativas de democracia: Castro Gómez, Laclau y Dussel. En: Revista Intersticios de la UNC. Vol. 10 Nº 20: Dossier Interpelaciones críticas a las ciencias sociales y las humanidades.

Popper, K. (2016). Tres concepciones del conocimiento humano. En: El desarrollo del conocimiento científico. México: Paidós.

Ramos, C. (2015). Los paradigmas en la investigación científica. En: Revista de Psicología, UNIFÉ Vol. 1, 2015, pp 9-17.